

(Sleeve)

GROUPE 3 FONGICIDE

HORNET^{MC} 432 F

Fongicide foliaire

SUSPENSION

POUR LA RÉPRESSION DE LA FUSARIOSE DE L'ÉPI (*FUSARIUM*) ET POUR LA SUPPRESSION DES MALADIES FOLIAIRES DU BLÉ (DE PRINTEMPS, D'HIVER ET DUR), DE L'ORGE ET DE L'AVOINE

COMMERCIAL

PRINCIPE ACTIF : Tébuconazole 432 g/L

Contient du 1,2-Benzisothiazolin-3-one à raison de 0,048 % à titre d'agent de conservation.

N° D'HOMOLOGATION **32500** LOI SUR LES PRODUITS ANTIPARASITAIRES

LIRE L'ÉTIQUETTE ET LA BROCHURE AVANT L'EMPLOI

GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS

ATTENTION : IRRITANT POUR LES YEUX

DANGER : IRRITANT POUR LA PEAU

CONTENU NET : 4,73 LITRES à 200 LITRES (VRAC)

Renseignements sur le produit : 1-800-868-5444

Nufarm Agriculture Inc.
5101, 333 - 96th Ave NE
Calgary, Alberta T3K 0S3

En cas de déversement, d'empoisonnement ou d'incendie, composer le numéro 1-800-424-9300 (24 heures par jour)

AVIS À L'UTILISATEUR : Ce produit antiparasitaire doit être employé strictement selon le mode d'emploi qui figure sur la présente étiquette. L'emploi non conforme à ce mode d'emploi constitue une infraction à la *Loi sur les produits antiparasitaires*. L'utilisateur assume les risques de blessures aux personnes ou de dommages aux biens que l'utilisation du produit peut entraîner.

PRÉCAUTIONS

GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS. Nocif en cas d'ingestion, d'inhalation ou d'absorption cutanée. Éviter le contact avec la peau, les yeux et les vêtements. Éviter de respirer les vapeurs ou le brouillard de pulvérisation.

Porter la combinaison par-dessus un pantalon long, chemise à manches longues, des gants et bottes résistant aux produits chimiques durant le mélange des produits, le chargement, l'application, le nettoyage et les réparations. Une combinaison n'est pas exigée durant l'application en cabines ou cockpits fermées.

Suivre les instructions du fabricant relativement au nettoyage ou à l'entretien de l'équipement de protection individuelle (ÉPI). Si l'on ne dispose pas de telles instructions relativement aux articles lavables, utiliser de l'eau très chaude et du détergent. Ranger et laver l'ÉPI séparément des autres vêtements.

Appliquer seulement lorsque le potentiel de dérive est au minimum vers les zones d'habitation ou vers des zones d'activité humaine telles des résidences, chalets, écoles et superficies récréatives. Prendre en considération la vitesse et la direction du vent, les inversions de température, la calibration de l'équipement d'application et du pulvérisateur.

Recommandations en matière de sécurité de l'utilisateur :

L'utilisateur doit :

- Se laver les mains avant de manger, de boire, de mâcher de la gomme, de fumer ou d'aller aux toilettes.
- Si le fongicide pénètre à l'intérieur des vêtements, retirer ceux-ci immédiatement. Bien se laver et remettre des vêtements propres.

PREMIERS SOINS

En cas d'empoisonnement, appeler un médecin ou un centre antipoison immédiatement. Faire allonger le patient et le garder au calme.

EN CAS D'INGESTION : Appeler un centre anti-poison ou un médecin immédiatement pour obtenir des conseils sur le traitement. Faire boire un verre d'eau à petites gorgées si la personne empoisonnée est capable d'avaler. Ne pas faire vomir à moins d'avoir reçu le conseil de procéder ainsi par le centre anti-poison ou le médecin. Ne rien administrer par la bouche à une personne inconsciente.

EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : Garder les paupières écartées et rincer doucement et lentement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Le cas échéant, retirer les lentilles cornéennes au bout de 5 minutes et continuer de rincer l'œil. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU OU LES VETEMENTS : Enlever tous les vêtements contaminés. Rincer immédiatement la peau à grande eau pendant 15 à 20 minutes. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

EN CAS D'INHALATION : Déplacer la personne vers une source d'air frais. Si la personne ne respire pas, appeler le 911 ou une ambulance, puis pratiquer la respiration artificielle, de préférence le bouche- à-bouche, si possible. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

Emporter le contenant, l'étiquette ou prendre note du nom du produit et de son numéro d'homologation lorsqu'on cherche à obtenir une aide médicale.

RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES

Le composé ne produit pas de symptômes précis pouvant être diagnostiqués. Le contact avec les yeux peut causer une irritation.

Note au médecin : Il n'existe pas d'antidote spécifique. Traiter selon les symptômes.

NUMÉROS DE TÉLÉPHONE D'URGENCE

Pour les déversements ou les accidents de transport, Chemtrec, 1-800-424-9300.

Pour les urgences concernant la santé et l'environnement, ProPharma Group, 1-877-325-1840.

Pour des informations sur l'utilisation du produit, Nufarm Agriculture inc., 1-800-868- 5444.

RISQUES ENVIRONNEMENTAUX

Le tébuconazole est persistant et produit des résidus rémanents. Il est recommandé de ne pas utiliser de produit contenant du tébuconazole dans les zones traitées avec ce produit au cours de la dernière saison.

Toxique pour les oiseaux, les petits animaux sauvages, les organismes aquatiques et les plantes terrestres non ciblées. Respecter les zones tampons indiquées à la section **MODE D'EMPLOI et APPLICATION DANS DES CHAMPS ADJACENTS AUX ZONES AQUATIQUES**. Puisque ce produit n'est pas homologué pour lutter contre les organismes nuisibles dans les systèmes aquatiques, **NE PAS** l'utiliser pour lutter contre des organismes nuisibles en milieu aquatique. **NE PAS** appliquer directement sur l'eau, dans les zones où se trouve de l'eau de surface ou dans les zones intertidales situées sous le niveau moyen des hautes eaux. Le ruissellement est dangereux pour les organismes aquatiques des zones voisines. Pour réduire le ruissellement des zones traitées vers les habitats aquatiques, éviter d'appliquer aux endroits présentant une pente modérée ou prononcée, un sol compacté ou de l'argile.

Éviter d'appliquer lorsque des averses abondantes sont prévues. La contamination des zones aquatiques par suite d'un ruissellement peut être réduite en prévoyant une bande de végétation entre la zone traitée et le bord du plan d'eau. Afin de réduire le ruissellement, consulter les recommandations énoncées à la section « **APPLICATION DANS DES CHAMPS ADJACENTS AUX ZONES AQUATIQUES** ».

ENTREPOSAGE ET ÉLIMINATION

Ne pas contaminer l'eau et la nourriture de consommation humaine ou animale par suite de l'entreposage ou de l'élimination.

ENTREPOSAGE : Entreposer dans un endroit frais sec et de façon à prévenir la contamination croisée avec d'autres pesticides et engrais et avec la nourriture de consommation humaine ou animale. Entreposer dans le contenant d'origine hors de la portée des enfants, de préférence dans un endroit verrouillé.

MARCHE À SUIVRE EN CAS DE FUITE OU DE DÉVERSEMENT : Manipuler et ouvrir tout contenant de façon à prévenir le déversement. Si le contenant fuit, l'inverser pour prévenir l'écoulement. Si le contenant fuit ou que du produit a été déversé pour une raison quelconque, contenir soigneusement le produit déversé pour éviter tout écoulement. Consulter les précautions sur l'étiquette afin de connaître les risques associés à la manipulation de ce produit. Ne pas marcher dans le produit déversé. Absorber le produit déversé à l'aide d'un matériel type absorbant et éliminer le produit tel qu'indiqué ci-dessous. Garder les personnes non autorisées à l'écart du lieu d'un déversement ou d'une fuite. Vous pouvez communiquer avec le numéro d'urgence 24 heures 1-800-424-9300 pour connaître la marche à suivre en matière de décontamination ou pour obtenir de l'aide, si nécessaire.

ÉLIMINATION

Élimination du contenant recyclable : Ne pas utiliser ce contenant à d'autres fins. Il s'agit d'un contenant recyclable qui doit être éliminé à un point de collecte des contenants. S'enquérir auprès de son distributeur ou de son détaillant ou encore auprès de l'administration municipale pour savoir où se trouve le point de collecte le plus rapproché. Avant d'aller y porter le contenant :

1. Rincer le contenant trois fois ou le rincer sous pression. Ajouter les rinçures au mélange à pulvériser dans le réservoir.
2. Rendre le contenant inutilisable.

S'il n'existe pas de point de collecte dans votre région, éliminer le contenant conformément à la réglementation provinciale.

Contenants réutilisables : Ne pas utiliser ce contenant à d'autres fins. En vue de son élimination, ce contenant peut être retourné au point de vente (distributeur ou détaillant).

Contenants remplis par le distributeur ou le détaillant à l'intention de l'utilisateur : En vue de son élimination, ce contenant peut être retourné au point de vente (au distributeur ou détaillant). Il doit être rempli avec le même produit par le distributeur ou par le détaillant. Ne pas utiliser ce contenant à d'autres fins.

Contenants non-retournables :

1. Rincer le contenant trois fois ou le rincer sous pression. Ajouter les rinçures au mélange à pulvériser dans le réservoir.
2. Vérifier si un nettoyage supplémentaire du contenant avant son élimination est exigé en vertu de la réglementation provinciale.
3. Rendre le contenant inutilisable.
4. Éliminer le contenant conformément à la réglementation provinciale.

Élimination des produits non utilisés ou dont on veut se départir : Pour tout renseignement concernant l'élimination des produits non utilisés ou dont on veut se départir, s'adresser au fabricant ou à l'organisme de réglementation provincial. S'adresser également à eux en cas de déversement ainsi que pour le nettoyage des déversements.

Fongicide Foliaire HORNET 432 F

^{MC} HORNET est une marque de commerce de Nufarm Agriculture Inc.

HORNET^{MC} 432 F

Fongicide foliaire

SUSPENSION

POUR LA RÉPRESSION DE LA FUSARIOSE DE L'ÉPI (*FUSARIUM*) ET POUR LA SUPPRESSION DES MALADIES FOLIAIRES DU BLÉ (DE PRINTEMPS, D'HIVER ET DUR), DE L'ORGE ET DE L'AVOINE

COMMERCIAL

PRINCIPE ACTIF : Tébuconazole 432 g/L

Contient du 1,2-Benzisothiazolin-3-one à raison de 0,048 % à titre d'agent de conservation.

N° D'HOMOLOGATION 32500 LOI SUR LES PRODUITS ANTIPARASITAIRES

LIRE L'ÉTIQUETTE ET LA BROCHURE AVANT L'EMPLOI

GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS

ATTENTION : IRRITANT POUR LES YEUX

DANGER : IRRITANT POUR LA PEAU

CONTENU NET : 4,73 LITRES à 200 LITRES (VRAC)

Renseignements sur le produit : 1-800-868-5444

Nufarm Agriculture Inc.
5101, 333 - 96th Ave NE
Calgary, Alberta T3K 0S3

En cas de déversement, d'empoisonnement ou d'incendie, composer le numéro 1-800-424-9300 (24 heures par jour)

AVIS À L'UTILISATEUR : Ce produit antiparasitaire doit être employé strictement selon le mode d'emploi qui figure sur la présente étiquette. L'emploi non conforme à ce mode d'emploi constitue une infraction à la *Loi sur les produits antiparasitaires*. L'utilisateur assume les risques de blessures aux personnes ou de dommages aux biens que l'utilisation du produit peut entraîner.

MODE D'EMPLOI

IMPORTANT : Lire la présente étiquette au complet avant d'utiliser le fongicide foliaire HORNET^{MC} 432 F. **S'assurer que personne ne se trouve dans la zone à traiter au moment du traitement.** Seuls les manipulateurs protégés peuvent demeurer dans la zone traitée durant le traitement. Seule la signalisation mécanique est permise. Personne ne doit entrer dans la zone traitée pendant l'intervalle d'entrée interdite (IEI) de 12 heures.

Volume de pulvérisation : Le fongicide foliaire HORNET 432 F doit être appliqué dans au moins 100 litres de solution de pulvérisation par hectare (application terrestre) ou au moins 47 litres de solution de pulvérisation par hectare (application aérienne). Vérifier fréquemment l'étalonnage du pulvérisateur.

Chimigation : L'utilisation d'un système d'irrigation n'est pas permise pour l'application de ce produit.

Mélange : Verser la quantité nécessaire de fongicide foliaire HORNET 432 F dans le réservoir du pulvérisateur tout en le remplissant d'eau au niveau souhaité. Faire fonctionner le système d'agitation pendant le mélange. L'ajout d'autres produits dans le réservoir du pulvérisateur doit se faire uniquement lorsque le fongicide foliaire HORNET 432 F est entièrement dispersé. On recommande l'utilisation du fongicide foliaire HORNET 432 F avec le surfactant non ionique au taux étiqueté par le surfactant.

Application par pulvérisateur agricole : **NE PAS** appliquer lors de périodes de calme plat. Éviter d'appliquer ce produit lorsque le vent souffle en rafales. **NE PAS** appliquer en gouttelettes de pulvérisation de taille inférieure au calibre moyen de la classification de l'American Society of Agricultural Engineers (ASAE S572.1). La rampe doit être à une hauteur maximale de 60 cm au-dessus de la culture ou du sol.

Application par pulvérisateur pneumatique : **NE PAS** appliquer pendant des périodes de calme plat. Éviter d'appliquer ce produit lorsque le vent souffle en rafales. **NE PAS** pulvériser au-dessus des plantes à traiter. Fermer les buses orientées vers l'extérieur aux extrémités des rangs et dans les rangs de bordure. **NE PAS** appliquer lorsque la vitesse du vent est supérieure à 16km/h au point d'application, tel que mesuré à l'extérieur de la zone à traiter du côté du vent.

Application aérienne : **NE PAS** appliquer durant les périodes de calme plat. Éviter d'appliquer ce produit quand les vents soufflent en rafales. **NE PAS** épandre lorsque la vitesse du vent dépasse les 16 km/h à hauteur de vol au point d'application. **NE PAS** appliquer en gouttelettes de pulvérisation de taille inférieure au calibre moyen de la classification de l'American Society of Agricultural Engineers (ASAE S572.1). Afin de réduire la dérive causée par les turbulences créées en bout d'aile de l'aéronef, l'espacement des buses le long de la rampe d'aspersion **NE DOIT PAS** dépasser 65 % de l'envergure des ailes ou du rotor.

Zones tampons:

Il est nécessaire que les zones tampons précisées dans le tableau ci-dessous séparent le point d'application directe du produit et la lisière de l'habitat terrestre vulnérable le plus proche de ce point dans la direction du vent (p. ex., des prairies, des forêts, des brise-vents, des terres à bois, des haies, des zones riveraines ou des zones arbustives). Outre les zones tampons précisées dans le tableau ci-dessous, les utilisateurs doivent également observer les zones tampons précisées à la section APPLICATION DANS DES CHAMPS ADJACENTS AUX ZONES AQUATIQUES.

Méthode d'application	Culture		Zones tampons (m) requises pour la protection des :
			Habitat terrestre
Pulvérisateur agricole	Blé (de printemps, d'hiver, dur), orge et avoine		1
Application aérienne	Blé (de printemps, d'hiver, dur), orge et avoine	Voilure fixe et tournante	15

Relativement à ce produit, les zones tampons visant à pallier le problème de dérive de pulvérisation, pour protéger les habitats terrestres, peuvent être modifiées selon les conditions météorologiques et la configuration de l'équipement de pulvérisation en accédant au Calculateur de zone tampon du site Web de l'Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire.

Lorsqu'un mélange en cuve est utilisé, consulter les étiquettes des produits d'association, respecter la zone tampon la plus grande (la plus restrictive) parmi tous les produits utilisés dans le mélange en cuve et utiliser la catégorie de pulvérisation à plus grosses gouttelettes (ASAE) indiquée sur les étiquettes des produits du mélange en cuve.

Céréales (Blé, l'Orge et l'Avoine) :			
CULTURE	MALADIE	DOSE DE FONGICIDE FOLIAIRE HORNET 432 F	OBSERVATIONS
Blé (de printemps, d'hiver et dur)	Répression* de la fusariose de l'épi <i>(Gibberella zeae / Fusarium graminearum)</i> Suppression de la tache des glumes <i>(Stagonospora nodorum)</i>	292 mL/ha	<p>* Le fongicide foliaire HORNET 432 F doit être appliqué seulement lorsque le risque d'infection avec la fusariose de l'épi est élevé. Consulter votre conseiller agricole local quant à la nécessité d'utiliser le fongicide foliaire HORNET 432 F. Il est extrêmement difficile d'éradiquer la fusariose de l'épi. Ainsi, on peut s'attendre seulement à une répression de la fusariose de l'épi du blé.</p> <ul style="list-style-type: none"> • La fusariose de l'épi se déclare par temps chaud et humide, entre la floraison et le stade pâteux mou. • L'application du fongicide foliaire HORNET 432 F pour protéger la culture de la fusariose de l'épi doit être envisagée lorsque de telles conditions climatiques sont prévues au cours de ces stades de croissance doublé. • La période d'application est critique : Pour une répression optimale de la fusariose de l'épi et la suppression de la tache des glumes, appliquer le fongicide foliaire HORNET 432 F au cours de la période de temps pendant laquelle au moins 75 % des épis des maîtres brins sont entièrement émergés jusqu'à ce que 50 % des épis des maîtres brins soient en fleurs. • Une bonne couverture est essentielle : S'assurer d'une couverture complète de tous les épis. • L'équipement de pulvérisation doit être réglé de façon à obtenir une bonne couverture des épis. • Fongicide foliaire HORNET 432 F peut être appliqué avec de l'équipement pour épandage terrestre ou aérien. • APPLICATION TERRESTRE : Appliquer la dose prescrite dans au moins 100 litres d'eau par hectare. • APPLICATION AÉRIENNE : Appliquer la dose prescrite dans au moins 47 litres d'eau par hectare. • On recommande l'utilisation du fongicide foliaire HORNET 432 F avec le surfactant non ionique au taux étiqueté par le surfactant.
	Rouille brune, Rouille de la tige du blé, Rouille jaune <i>(Puccinia triticina, P. graminis, P. striiformis)</i> Tache septorienne <i>(Septoria tritici)</i> Tache helminthosporienne <i>(Pyrenophora tritici-repentis)</i>	220 à 292 mL/ha	<ul style="list-style-type: none"> • Appliquer le fongicide foliaire HORNET 432 F sur les feuilles dès les premiers signes ou au tout premier stade de la maladie, surtout si les conditions climatiques favorisent le développement de la maladie, jusqu'à la fin de la floraison. • Lorsqu'une échelle de doses est prescrite, il faut envisager la dose la plus élevée si les conditions climatiques favorisent un degré d'infestation élevé. • Le fongicide foliaire HORNET 432 F peut être appliqué avec de l'équipement pour épandage terrestre ou aérien. • APPLICATION TERRESTRE : Appliquer la dose prescrite dans au moins 100 litres d'eau par hectare. • APPLICATION AÉRIENNE : Appliquer la dose prescrite dans au moins 47 litres d'eau par hectare. • On recommande l'utilisation du fongicide foliaire HORNET 432 F avec le surfactant non ionique au taux étiqueté par le surfactant.
	Blanc <i>(Erysiphe graminis)</i>	292 mL/ha	

Fongicide Foliaire HORNET 432 F

<p>Orge</p>	<p>Rayure réticulée (<i>Pyrenophora teres</i>)</p> <p>Tache helminthosporienne (<i>Cochliobolus sativus</i>)</p> <p>Rhynchosporiose (<i>Rhynchosporium secalis</i>)</p> <p>Rouille des feuilles, rouille des tiges et rouille striée (<i>Puccinia hordei</i>, <i>P. graminis</i>, <i>P. striiformis</i>)</p> <p>Tache septorienne (<i>Septoria passerinii</i>)</p> <p>Blanc (<i>Erysiphe graminis</i>)</p>	<p>220 à 292 mL/ha</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Appliquer le fongicide foliaire HORNET 432 F au tout premier stade de la maladie. • Lorsqu'une échelle de doses est prescrite, il faut envisager la dose la plus élevée si les conditions climatiques favorisent un degré d'infestation élevé. • Le fongicide foliaire HORNET 432 F peut être appliqué avec de l'équipement pour épandage terrestre ou aérien. • APPLICATION TERRESTRE : Appliquer la dose prescrite dans au moins 100 litres d'eau par hectare. • APPLICATION AÉRIENNE : Appliquer la dose prescrite dans au moins 47 litres d'eau par hectare. • On recommande l'utilisation du fongicide foliaire HORNET 432 F avec le surfactant non ionique au taux étiqueté par le surfactant.
<p>Avoine</p>	<p>Rouille couronnée (<i>Puccinia coronata</i>)</p> <p>Rouille des tiges (<i>Puccinia graminis</i>)</p>	<p>220 mL/ha</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Appliquer le fongicide foliaire HORNET 432 F au tout premier stade de la maladie. • Lorsqu'une échelle de doses est prescrite, il faut envisager la dose la plus élevée si les conditions climatiques favorisent un degré d'infestation élevé. • Le fongicide foliaire HORNET 432 F peut être appliqué avec de l'équipement pour épandage terrestre ou aérien. • APPLICATION TERRESTRE : Appliquer la dose prescrite dans au moins 100 litres d'eau par hectare. • APPLICATION AÉRIENNE : Appliquer la dose prescrite dans au moins 47 litres d'eau par hectare. • On recommande l'utilisation du fongicide foliaire HORNET 432 F avec le surfactant non ionique au taux étiqueté par le surfactant.

Restrictions : Faire une seule application du fongicide foliaire HORNET 432 F par saison de croissance du blé, orge et avoine. Ne pas faire d'application dans les 36 jours précédant la récolte. Ne pas laisser paître le bétail ni le nourrir de fourrage vert dans les 6 jours suivant un traitement avec le fongicide HORNET 432 F. On peut utiliser la paille après la récolte comme fourrage ou comme litière.

APPLICATIONS SÉQUENTIELLES DANS LE BLÉ ET L'ORGE :

Le fongicide foliaire HORNET 432 F peut être appliqué en alternance avec le fongicide Prosaro 250EC. Veuillez consulter les étiquettes des produits respectifs pour connaître le mode d'emploi, les recommandations pertinentes, les restrictions et les précautions propres à chaque produit.

Applications recommandées :

Période d'application/stade de la culture/produit/taux pour une seule application		Intervalle minimum entre les applications et taux d'application saisonniers maximums	
Stade végétatif	Épiaison/anthèse	Intervalle minimum entre les applications	Taux saisonnier maximum de tébuconazole (g m.a./ha)
HORNET 432F 220-292 mL/ha	Prosaro 250 EC 800 mL/ha	7 jours	226

Conseils sur la gestion de la résistance dans les cultures céréalières :

Il ne faut pas faire d'applications répétées exclusives de fongicides inhibiteurs de la déméthylation (DMI) sur la même culture au cours d'une même saison pour lutter contre les pathogènes à risque, comme le blanc des céréales, dans les régions fortement infestées par cet agent pathogène. Il a été établi que les produits mélangés, les mélanges en cuve ou l'utilisation en alternance de fongicides aux modes d'action différents protègent contre le développement de formes résistantes de la maladie.

Mélanges en cuve avec des herbicides :

Le fongicide foliaire HORNET 432 F peut être mélangé en cuve avec les herbicides indiqués ci-après, pour la suppression en début de saison des maladies foliaires et des mauvaises herbes indiquées sur les étiquettes respectives. Les mauvaises herbes et la culture doivent être au stade de croissance approprié indiqué sur l'étiquette du fongicide foliaire HORNET 432 F et sur l'étiquette du produit d'association en cuve. Toujours lire et suivre l'étiquette du fongicide foliaire HORNET 432 F et celles des produits d'association en cuve en ce qui concerne le mode d'emploi, les restrictions et les précautions. Ne pas mélanger en cuve le fongicide foliaire HORNET 432 F avec des pesticides, des engrais ou tout autre additif chimique ni d'autres adjuvants à moins qu'ils ne soient recommandés sur cette étiquette.

CULTURE	MALADIES et MAUVAISES HERBES	MÉLANGES EN CUVE	OBSERVATIONS
Blé	Maladies foliaires indiquées sur l'étiquette de fongicide foliaire HORNET 432 F et mauvaises herbes indiquées sur les étiquettes des herbicides respectifs	Fongicide foliaire HORNET 432 F à 220 mL/ha + Buctril M à 1 L/ha	Appliquer le fongicide foliaire HORNET 432 F et l'herbicide aux doses prescrites pour les maladies foliaires et les mauvaises herbes respectives du blé. Faire une application lorsque les plantes sont entre le stade 4 feuilles et le début du stade de la feuille étendard.
		Fongicide foliaire HORNET 432 F à 220 mL/ha + Puma ¹²⁰ Super à 385 ou 770 mL/ha + Buctril M à 1 L/ha Fongicide foliaire HORNET 432 F à 220 mL/ha + Puma ¹²⁰ Super à 385 ou 770 mL/ha + Refine Extra à 20 g/ha	Pour utilisation exclusive dans les provinces des Prairies et dans la région de la Rivière de la Paix en Colombie-Britannique. Appliquer le fongicide foliaire HORNET 432 F et les herbicides aux doses prescrites pour les maladies foliaires et les mauvaises herbes respectives du blé. Faire une application lorsque les plantes sont entre le stade 4 feuilles et le stade de la 3 ^e talle. NE PAS appliquer le fongicide foliaire HORNET 432 F mélangé en cuve avec Puma ¹²⁰ Super dans les 2 ou 3 jours précédant ou suivant du temps froid (3°C ou moins), à défaut de quoi des dommages à la culture sont possibles.
Orge	Maladies foliaires indiquées sur l'étiquette de fongicide foliaire HORNET 432 F et mauvaises herbes indiquées sur les étiquettes des herbicides respectifs	Fongicide foliaire HORNET 432 F à 220 mL/ha + Puma ¹²⁰ Super à 385 ou 770 mL/ha + Refine Extra à 20 g/ha	Pour utilisation exclusive dans les provinces des Prairies et dans la région de la Rivière de la Paix en Colombie-Britannique. Appliquer le fongicide foliaire HORNET 432 F et les herbicides aux doses prescrites pour les maladies foliaires et les mauvaises herbes respectives d'orge. Faire une application lorsque les plantes sont entre le stade de 4 feuilles et le stade de 5 feuilles, 2 ^{ème} talle. NE PAS appliquer le fongicide foliaire HORNET 432 F mélangé en cuve avec Puma ¹²⁰ Super dans les 2 ou 3 jours précédant ou suivant du temps froid (3°C ou moins), à défaut de quoi des dommages à la culture sont possibles.

Mélanges en cuve avec des insecticides :

Le fongicide foliaire HORNET 432 F peut être mélangé en cuve avec l'insecticide Lorsban 4E, pour la suppression de la cécidomyie du blé (*Sitodiplosis mosellana*), aux doses indiquées sur l'étiquette. Bien lire et suivre le mode d'emploi et les précautions sur les étiquettes du

fongicide foliaire HORNET 432 F et de l'insecticide Lorsban 4E. Lorsque le fongicide foliaire HORNET 432 F et l'insecticide Lorsban 4E sont mélangés en cuve, toujours verser le fongicide foliaire HORNET 432 F en premier dans le réservoir, puis ajouter l'insecticide Lorsban 4E. N'ajouter aucun agents tensio-actifs.

RECOMMANDATIONS SUR LA GESTION DE LA RÉSISTANCE

Aux fins de la gestion de la résistance, le fongicide foliaire HORNET 432 F contient un fongicide appartenant au Groupe 3. Toute population de champignons peut renfermer des individus naturellement résistants au fongicide foliaire HORNET 432 F et à d'autres fongicides du Groupe 3. Il peut se produire une perte progressive ou complète d'efficacité lorsque ces fongicides sont appliqués à répétition sur les mêmes champs. Il peut également exister d'autres mécanismes de résistance sans lien avec le site d'action, mais qui sont spécifiques à des composés chimiques, comme un métabolisme accru. Il est recommandé de suivre des stratégies appropriées de gestion de la résistance.

Pour retarder l'acquisition de la résistance aux fongicides :

Dans la mesure du possible, alterner le fongicide foliaire HORNET 432 F ou les fongicides du même groupe 3 avec des produits qui appartenant à d'autres groupes et qui éliminent les mêmes organismes pathogènes.

Ne pas faire plus que le nombre maximum d'applications indiqué pour chaque culture dans le MODE D'EMPLOI. Éviter les applications consécutives d'autres fongicides du même groupe au cours d'une saison.

Utiliser, si cet emploi est permis, des mélanges en cuve contenant des fongicides qui appartiennent à un groupe différent et qui sont efficaces contre les pathogènes ciblés.

Utiliser les fongicides dans le cadre d'un programme de lutte intégrée contre les maladies qui privilégie les inspections sur le terrain, la consultation de données antérieures sur l'utilisation des pesticides et la rotation des cultures, et qui prévoit l'acquisition d'une résistance chez les plantes hôtes, les répercussions des conditions environnementales sur l'apparition des maladies, les seuils déclencheurs de maladie de même que l'intégration de pratiques culturales ou biologiques ou d'autres formes de lutte chimique.

Le cas échéant, utiliser des modèles de prévision des maladies afin d'appliquer les fongicides ou les bactéricides au moment propice.

Surveiller les populations fongiques traitées pour y découvrir les signes de l'acquisition d'une résistance. Informer Nufarm Agriculture Inc. en présence d'une baisse possible de sensibilité au fongicide foliaire HORNET 432 F chez l'agent pathogène.

Lorsque la maladie continue de progresser après traitement avec ce produit, ne pas augmenter la quantité utilisée. Cesser d'employer le produit et passer à un autre fongicide ayant un site ou un mode d'action différent, si possible.

Pour des cultures précises ou des organismes nuisibles précis, s'adresser au spécialiste local des interventions sur le terrain ou à un conseiller agréé pour toute autre recommandation relative à la gestion de la résistance aux pesticides ou encore à la lutte intégrée.

Pour plus d'information ou pour signaler des cas possibles de résistance, s'adresser à Nufarm Agriculture Inc. à 1-800-868-5444 or at www.nufarm.ca.

APPLICATION DANS DES CHAMPS ADJACENTS AUX ZONES AQUATIQUES :
SUIVRE LES PRÉCAUTIONS SUIVANTES AU MOMENT D'EFFECTUER DES TRAITEMENTS DANS DES CHAMPS SITUÉS PRÈS DE ZONES AQUATIQUES TELLES QUE LES LACS, LES RÉSERVOIRS, LES RIVIÈRES, LES COURS D'EAU PERMANENTS, LES MARAIS OU ÉTANGS NATURELS, ET LES ESTUAIRES.

NE PAS contaminer les réserves d'eau d'irrigation ou potable ni les habitats aquatiques par suite du nettoyage de l'équipement ou de l'élimination des déchets.

Pour réduire le ruissellement des zones traitées vers les habitats aquatiques, éviter d'appliquer aux endroits présentant une pente modérée ou prononcée, un sol compacté ou de l'argile. Éviter d'appliquer lorsque des averses abondantes sont prévues. La contamination des zones aquatiques par suite d'un ruissellement peut être réduite en prévoyant une bande de végétation entre la zone traitée et le bord du plan d'eau.

Ce produit ne doit être utilisé qu'une année sur deux.

Ne pas appliquer par traitement au sol ni par épandage aérien à moins de 30 mètres d'une zone aquatique, tel qu'indiqué ci-dessus.

Ne pas cultiver à moins de 3 mètres d'une zone aquatique pour permettre une bande de végétation tampon.

La zone tampon aquatique de 30 mètres **ne peut pas** être modifiée par le Calculateur de zone tampon du site Web de l'Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire.

GESTION DE LA DÉRIVE DE PULVÉRISATION POUR L'ÉPANDAGE AÉRIEN ET AU SOL

Pour protéger les habitats non ciblés, éviter la pulvérisation hors cible ou la dérive sur toute étendue d'eau ou autres habitats sensibles. Ne pas épandre dans des conditions qui favorisent la dérive vers des personnes non protégées, des résidences occupées, ou vers des produits alimentaires, du fourrage ou d'autres cultures.

Les risques de dérive dépendent de plusieurs facteurs liés à l'équipement et aux conditions climatiques. L'applicateur a la responsabilité de considérer tous ces facteurs au moment de prendre des décisions concernant l'épandage du produit.

1. **RAMPE DE PULVÉRISATION :** Pour l'épandage aérien, la rampe de pulvérisation devrait être montée sur l'aéronef de façon à minimiser la dérive causée par des tourbillons d'extrémité d'aile. Utiliser la longueur minimum de rampe possible. Celle-ci ne doit pas dépasser 65 % de l'envergure des ailes ou du diamètre du rotor.
2. **TAILLE DES GOUTTELETTES :** La taille des gouttelettes est un important facteur influençant la dérive. Les petites gouttelettes (<150 à 200 microns) sont davantage sujettes à la dérive que les gouttelettes de grande taille. Selon les spécifications de l'équipement, l'épandage devrait produire la plus large gamme de taille de gouttelettes possible tout en assurant une suppression et une couverture adéquates. Pour limiter la formation de gouttelettes de très

petites tailles, choisir les buses appropriées, orienter les buses autant que possible dans la direction opposée au vent et éviter une pression excessive de la rampe de pulvérisation.

3. **ALTITUDE DE LA PULVÉRISATION** : Pour l'épandage aérien, la solution de pulvérisation doit être libérée à la plus faible hauteur possible tout en assurant l'efficacité et la sécurité du vol. Éviter l'épandage aérien à plus de 3 mètres au-dessus du couvert végétal.
4. **VENT** : Ne pas épandre par temps mort, lorsque le vent souffle en rafales ou lorsque la vitesse du vent dépasse les 16 km/h à hauteur de vol au point d'application. Faire preuve d'une extrême prudence lorsqu'un plan d'eau ou d'autres habitats écologiquement sensibles sont situés dans la direction du vent par rapport à l'avion.
5. **INVERSIONS DE TEMPÉRATURES** : Ne procéder à aucun épandage aérien ni terrestre lors des inversions de températures, car le risque de dérive est alors élevé. Les inversions de températures limitent le mélange d'air vertical, si bien que les petites gouttelettes suspendues restent à proximité du sol et se déplacent latéralement dans un nuage concentré. Les inversions de températures se caractérisent par une hausse des températures en altitude et sont fréquentes les nuits où le couvert nuageux est limité et où le vent est léger à nul. Elles commencent à se manifester au coucher du soleil et se poursuivent souvent jusqu'au lendemain matin. Un brouillard au sol peut en déterminer la présence; toutefois, en l'absence de brouillard, on peut reconnaître les inversions par le mouvement de la fumée à partir du sol. La fumée qui forme des couches et se déplace latéralement dans un nuage concentré (temps peu venteux) indique une inversion, tandis que la fumée qui se déplace en hauteur et se dissipe rapidement indique un bon mélange vertical.
6. **HUMIDITÉ ET TEMPÉRATURE** : Une humidité relative faible et des températures élevées augmentent le taux d'évaporation des gouttelettes et donc le risque de dérive accrue. Éviter de traiter lorsque le taux d'humidité relative est faible et/ou que la température est élevée.

INSTRUCTIONS CONCERNANT L'ÉPANDAGE AÉRIEN

Mode d'emploi

Épandre seulement avec un avion ou un hélicoptère réglé et étalonné pour être utilisé dans les conditions atmosphériques de la région et selon les taux et directives figurant sur l'étiquette.

Les précautions à prendre ainsi que les directives et taux d'épandage à respecter sont propres au produit. Lire attentivement l'étiquette et s'assurer de bien la comprendre avant d'ouvrir le contenant. Utiliser seulement les quantités recommandées pour l'épandage aérien qui sont indiquées sur l'étiquette. Si, pour l'utilisation prévue du produit, aucun taux d'épandage aérien ne figure sur l'étiquette, on ne peut utiliser ce produit, et ce, quel que soit le type d'appareil aérien disponible.

S'assurer que l'épandage est uniforme. Afin d'éviter que le produit ne soit épandu de façon non uniforme (épandage en bandes, irrégulier ou double), utiliser des marqueurs appropriés ou des systèmes de positionnement électronique équivalents (GPS). L'utilisation d'un avion de repérage est recommandée. Seule la signalisation mécanique est permise.

Mises en garde concernant l'utilisation

Épandre seulement quand les conditions météorologiques à l'endroit traité permettent une

couverture complète et uniforme de la culture visée. Les conditions favorables spécifiques à l'épandage aérien décrites dans le Guide national d'apprentissage - *Application de pesticides par aéronef*, développé par le Comité fédéral, provincial et territorial sur la lutte antiparasitaire et les pesticides doivent être présentes.

Mises en garde concernant l'opérateur antiparasitaire

Ne pas permettre au pilote de mélanger les produits chimiques qui seront embarqués à bord de l'appareil. Il peut toutefois charger des produits chimiques pré-mélangés contenus dans un système fermé.

Il serait préférable que le pilote puisse établir une communication à chaque emplacement traité au moment de l'épandage.

Le personnel au sol de même que les personnes qui s'occupent des mélanges et du chargement doivent porter des combinaisons, des gants résistants aux produits chimiques et des lunettes ou un écran facial durant le mélange des produits, le chargement, le nettoyage et les réparations. Lorsque les précautions qu'on recommande à l'opérateur de prendre sont plus strictes que les recommandations générales qui figurent sur les étiquettes pour épandage avec pulvérisateur terrestre, suivre les précautions les plus rigoureuses.

Tout le personnel doit se laver les mains et le visage à grande eau avant de manger et de boire. Les vêtements protecteurs, le cockpit de l'avion et les cabines des véhicules doivent être décontaminés régulièrement.

Mises en garde propres au produit

Lire attentivement l'étiquette au complet et bien la comprendre avant d'ouvrir ce produit. Pour toute question, appeler Nufarm Agriculture Inc. à 1-800-868-5444 ou un conseiller agricole provincial. L'épandage de ce produit spécifique doit répondre aux exigences suivantes :

Volume : Appliquer la dose recommandée dans un volume de pulvérisation minimum de 47 litres par hectare.

ROTATION DES CULTURES

On peut semer les cultures mentionnées sur cette étiquette dans les champs traités immédiatement après la récolte. Pour les cultures non-mentionnées sur cette étiquette, ne rien ressemer dans les 120 jours suivant la dernière application.

PRÉCAUTIONS

GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS. Nocif en cas d'ingestion, d'inhalation ou d'absorption cutanée. Éviter le contact avec la peau, les yeux et les vêtements. Éviter de respirer les vapeurs ou le brouillard de pulvérisation.

Porter la combinaison par dessus un pantalon long, chemise à manches longues, des gants et bottes résistant aux produits chimiques durant le mélange des produits, le chargement, l'application, le nettoyage et les réparations. Une combinaison n'est pas exigée durant l'application en cabines ou cockpits fermées.

Suivre les instructions du fabricant relativement au nettoyage ou à l'entretien de l'équipement de protection individuelle (ÉPI). Si l'on ne dispose pas de telles instructions relativement aux

articles lavables, utiliser de l'eau chaude et du détergent. Ranger et laver l'ÉPI séparément des autres vêtements.

Appliquer seulement lorsque le potentiel de dérive est au minimum vers les zones d'habitation ou vers des zones d'activité humaine telles des résidences, chalets, écoles et superficies récréatives. Prendre en considération la vitesse et la direction du vent, les inversions de température, la calibration de l'équipement d'application et du pulvérisateur.

Recommandations en matière de sécurité de l'utilisateur :

L'utilisateur doit :

- Se laver les mains avant de manger, de boire, de mâcher de la gomme, de fumer ou d'aller aux toilettes.
- Si le fongicide pénètre à l'intérieur des vêtements retirer ceux-ci immédiatement. Bien se laver et remettre des vêtements propres.

PREMIERS SOINS

En cas d'empoisonnement, appeler un médecin ou un centre antipoison immédiatement. Faire allonger le patient et le garder au calme.

EN CAS D'INGESTION : Appeler un centre anti-poison ou un médecin immédiatement pour obtenir des conseils sur le traitement. Faire boire un verre d'eau à petites gorgées si la personne empoisonnée est capable d'avaler. Ne pas faire vomir à moins d'avoir reçu le conseil de procéder ainsi par le centre anti-poison ou le médecin. Ne rien administrer par la bouche à une personne inconsciente.

EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : Garder les paupières écartées et rincer doucement et lentement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Le cas échéant, retirer les lentilles cornéennes au bout de 5 minutes et continuer de rincer l'œil. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU OU LES VÊTEMENTS : Enlever tous les vêtements contaminés. Rincer immédiatement la peau à grande eau pendant 15 à 20 minutes. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

EN CAS D'INHALATION : Déplacer la personne vers une source d'air frais. Si la personne ne respire pas, appeler le 911 ou une ambulance, puis pratiquer la respiration artificielle, de préférence le bouche-à-bouche, si possible. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

Emporter le contenant, l'étiquette ou prendre note du nom du produit et de son numéro d'homologation lorsqu'on cherche à obtenir une aide médicale.

RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES

Le composé ne produit pas de symptômes précis pouvant être diagnostiqués. Le contact avec les yeux peut causer une irritation.

Note au médecin : Il n'existe pas d'antidote spécifique. Traiter selon les symptômes.

NUMÉROS DE TÉLÉPHONE D'URGENCE

Pour les déversements ou les accidents de transport, Chemtrec, 1-800-424-9300.

Pour les urgences concernant la santé et l'environnement, ProPharma Group, 1-877-325-1840.

Pour des informations sur l'utilisation du produit, Nufarm Agriculture inc., 1-800-868- 5444.

RISQUES ENVIRONNEMENTAUX

Le tébuconazole est persistant et produit des résidus rémanents. Il est recommandé de ne pas utiliser de produit contenant du tébuconazole dans les zones traitées avec ce produit au cours de la dernière saison.

Toxique pour les oiseaux, les petits animaux sauvages, les organismes aquatiques et les plantes terrestres non ciblées. Respecter les zones tampons indiquées à la section **MODE D'EMPLOI et APPLICATION DANS DES CHAMPS ADJACENTS AUX ZONES AQUATIQUES**. Puisque ce produit n'est pas homologué pour lutter contre les organismes nuisibles dans les systèmes aquatiques, **NE PAS** l'utiliser pour lutter contre des organismes nuisibles en milieu aquatique. **NE PAS** appliquer directement sur l'eau, dans les zones où se trouve de l'eau de surface ou dans les zones intertidales situées sous le niveau moyen des hautes eaux. Le ruissellement est dangereux pour les organismes aquatiques des zones voisines. Pour réduire le ruissellement des zones traitées vers les habitats aquatiques, éviter d'appliquer aux endroits présentant une pente modérée ou prononcée, un sol compacté ou de l'argile.

Éviter d'appliquer lorsque des averses abondantes sont prévues. La contamination des zones aquatiques par suite d'un ruissellement peut être réduite en prévoyant une bande de végétation entre la zone traitée et le bord du plan d'eau. Afin de réduire le ruissellement, consulter les recommandations énoncées à la section « **APPLICATION DANS DES CHAMPS ADJACENTS AUX ZONES AQUATIQUES** ».

ENTREPOSAGE ET ÉLIMINATION

Ne pas contaminer l'eau et la nourriture de consommation humaine ou animale par suite de l'entreposage ou de l'élimination.

ENTREPOSAGE : Entreposer dans un endroit frais sec et de façon à prévenir la contamination croisée avec d'autres pesticides et engrais et avec la nourriture de consommation humaine ou animale. Entreposer dans le contenant d'origine et hors de la portée des enfants, de préférence dans un endroit verrouillé.

MARCHE À SUIVRE EN CAS DE FUITE OU DE DÉVERSEMENT : Manipuler et ouvrir tout contenant de façon à prévenir le déversement. Si le contenant fuit, l'inverser pour prévenir l'écoulement. Si le contenant fuit ou que du produit a été déversé pour une raison quelconque, contenir soigneusement le produit déversé pour éviter tout écoulement. Consulter les précautions sur l'étiquette afin de connaître les risques associés à la manipulation de ce produit. Ne pas marcher dans le produit déversé. Absorber le produit déversé à l'aide d'un matériel type absorbant et éliminer le produit tel qu'indiqué ci-dessous. Garder les personnes non autorisées à l'écart du lieu d'un déversement ou d'une fuite. Vous pouvez communiquer avec le numéro d'urgence 24 heures 1-800-424-9300 pour connaître la marche à suivre en matière de décontamination ou pour obtenir de l'aide, si nécessaire.

ÉLIMINATION

Élimination du contenant recyclable : Ne pas utiliser ce contenant à d'autres fins. Il s'agit d'un contenant recyclable qui doit être éliminé à un point de collecte des contenants.

S'enquérir auprès de son distributeur ou de son détaillant ou encore auprès de l'administration municipale pour savoir où se trouve le point de collecte le plus rapproché. Avant d'aller y porter le contenant :

1. Rincer le contenant trois fois ou le rincer sous pression. Ajouter les rinçures au mélange à pulvériser dans le réservoir.
2. Rendre le contenant inutilisable.

S'il n'existe pas de point de collecte dans votre région, éliminer le contenant conformément à la réglementation provinciale.

Contenants réutilisables : Ne pas utiliser ce contenant à d'autres fins. En vue de son élimination, ce contenant peut être retourné au point de vente (distributeur ou détaillant).

Contenants remplis par le distributeur ou le détaillant à l'intention de l'utilisateur : En vue de son élimination, ce contenant peut être retourné au point de vente (au distributeur ou détaillant). Il doit être rempli avec le même produit par le distributeur ou par le détaillant. Ne pas utiliser ce contenant à d'autres fins.

Contenants non-retournables :

1. Rincer le contenant trois fois ou le rincer sous pression. Ajouter les rinçures au mélange à pulvériser dans le réservoir.
2. Vérifier si un nettoyage supplémentaire du contenant avant son élimination est exigé en vertu de la réglementation provinciale.
3. Rendre le contenant inutilisable.
4. Éliminer le contenant conformément à la réglementation provinciale.

Élimination des produits non utilisés ou dont on veut se départir : Pour tout renseignement concernant l'élimination des produits non utilisés ou dont on veut se départir, s'adresser au fabricant ou à l'organisme de réglementation provincial. S'adresser également à eux en cas de déversement ainsi que pour le nettoyage des déversements.

MC HORNET est une marque de commerce de Nufarm Agriculture Inc.

Tous les autres produits mentionnés sont des marques de commerce de leurs sociétés respectives.